



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 28 септември 2021 г.
(OR. en)

11748/21

Междуетноститутуционално досие:
2021/0233 (NLE)

VISA 196
MIGR 178
RELEX 753
COAFR 232
COMIX 447

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за спиране на прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на Гамбия

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/... НА СЪВЕТА

от ...

за спиране на прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на Гамбия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността (Визов кодекс)¹, и по-специално член 25а, параграф 5, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

¹ ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1.

като има предвид, че:

- (1) В края на февруари 2019 г. гамбийските власти решиха едностранно да наложат мораториум върху всички операции по принудително връщане и това попречи на ефективното връщане през по-голямата част от 2019 г. След отмяната на мораториума през януари 2020 г., държавите членки бяха изправени пред непрекъснати пречки, създавани от Гамбия при организирането и изпълнението на операции по връщане. Променливата степен на сътрудничество от страна на гамбийските власти също затрудняваше всички етапи на процеса на връщане, включително при прилагането на съществуващите добри практики и други оперативни договорености, които вече са били съгласувани между Съюза и Гамбия. На 6 април 2021 г. гамбийските власти посочиха, че за неопределено време страната не е в състояние да приема връщани лица, а през юни 2021 г. те потвърдиха съществуването на „мораториум върху принудителното връщане или репатрирането до след изборите през декември“.
- (2) От 2019 г. насам Комисията предприе стъпки за подобряване на степента на сътрудничество на Гамбия в областта на обратното приемане на незаконно пребиваващи граждани на трети държави. Тези стъпки се състояха в няколко срещи на техническо и политическо равнище с гамбийските власти за намиране на взаимноприемливи решения и за договаряне на допълнителни проекти за подкрепа в полза на Гамбия. Успоредно с това се проведеха обсъждания на високо равнище между Комисията и Гамбия. Въпросите на обратното приемане бяха повдигнати пред Гамбия и при други срещи, организирани от ЕСВД.

- (3) Като се имат предвид предприетите от Комисията до момента стъпки за подобряване на степента на сътрудничество и цялостните отношения на Съюза с Гамбия, се счита, че сътрудничеството на Гамбия със Съюза по въпросите на обратното приемане не е достатъчно и следователно са необходими действия от страна на Съюза.
- (4) Поради това прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕО) № 810/2009 следва временно да бъде спряно по отношение на гражданите на Гамбия, за които се прилага изискването за притежаване на виза съгласно Регламент (ЕС) 2018/1806 на Европейския парламент и на Съвета¹. Това би трябвало да насърчи гамбийските власти да предприемат необходимите действия за подобряване на сътрудничеството по въпросите на обратното приемане.
- (5) Разпоредбите, чието прилагане се спира временно, са изредени в член 25а, параграф 5, буква а) от Визовия кодекс: спиране на прилагането на предвидената в член 14, параграф 6 възможност за освобождаване от изискванията по отношение на документните доказателства, които трябва да бъдат представени от кандидатите за виза, спиране на общия срок за обработване от 15 календарни дни, посочен в член 23, параграф 1 (като в резултат на това се изключва и прилагането на правилото за удължаване на този срок до 45 дни в отделни случаи), спиране на издаването на многократни визи в съответствие с член 24, параграфи 2 и 2в и спиране на незадължителното освобождаване от визова такса за притежателите на дипломатически и служебни паспорти, предвидено в член 16, параграф 5, буква б).

¹ Регламент (ЕС) 2018/1806 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (ОВ L 303, 28.11.2018 г., стр. 39).

- (6) Съгласно член 21, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) всеки гражданин на Съюза има право свободно да се движи и да пребивава в рамките на територията на държавите членки при спазване на ограниченията и условията, предвидени в Договорите, и на мерките, приети за тяхното привеждане в действие. Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹ привежда в действие тези ограничения и условия. Настоящото решение не засяга прилагането на посочената директива, която предоставя правото на свободно движение и на членовете на семейството, независимо от тяхното гражданство, когато придружават или се присъединяват към гражданина на Съюза. Следователно настоящото решение не се прилага по отношение на членове на семейството на гражданин на Съюза, за които се прилага Директива 2004/38/ЕО, или на членове на семейството на гражданин на трета държава, който се ползва от правото на свободно движение, равностойно на това на граждани на Съюза по силата на споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна.
- (7) Мерките, предвидени в настоящото решение, не следва да засягат задълженията на държавите членки съгласно международното право като държави — домакини на международни междуправителствени организации или на международни конференции, свикани от международни междуправителствени организации, чийто домакин е държава членка. Следователно временното спиране не следва да се прилага за граждани на Гамбия, които кандидатстват за виза, доколкото това е необходимо, за да могат държавите членки да изпълнят задълженията си като държави домакини на такива организации или на такива конференции.

¹ Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите членки, за изменение на Регламент (ЕИО) № 1612/68 и отменяща Директиви 64/221/ЕИО, 68/360/ЕИО, 72/194/ЕИО, 73/148/ЕИО, 75/34/ЕИО, 75/35/ЕИО, 90/364/ЕИО, 90/365/ЕИО и 93/96/ЕИО (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 77).

- (8) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящото решение представлява развитие на достиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящото решение Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го въведе в националното си право.
- (9) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета¹; следователно Ирландия не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

¹ Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

- (10) По отношение на Исландия и Норвегия настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген¹, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО на Съвета².
- (11) По отношение на Швейцария настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген³, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета⁴.

¹ ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

² Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

³ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

⁴ Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

- (12) По отношение на Лихтенщайн настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген¹, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета².
- (13) Настоящото решение представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях съответно по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г., на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г. и на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2011 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

¹ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

² Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

Член 1

Обхват

1. Настоящото решение се прилага по отношение на гражданите на Гамбия, за които важи изискването за притежаване на виза съгласно Регламент (ЕС) 2018/1806.
2. То не се прилага за граждани на Гамбия, които са освободени от изискването за виза съгласно членове 4 или 6 от Регламент (ЕС) 2018/1806.
3. Настоящото решение не се прилага по отношение на граждани на Гамбия, които подават заявление за виза и които са членове на семейството на гражданин на Съюза, за които се прилага Директива 2004/38/ЕО, или които са членове на семейството на гражданин на трета държава, който се ползва от право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза по силата на споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна.
4. Настоящото решение не засяга случаите, когато държава членка е обвързана от задължение съгласно международното право, а именно:
 - а) в качеството си на държава — домакин на международна междуправителствена организация;
 - б) в качеството си на държава — домакин на международна конференция, свикана от или под егидата на Организацията на обединените нации или на други международни междуправителствени организации, чиято държава домакин е държава членка;

- в) съгласно многостранно споразумение, предоставящо привилегии и имунитети;
или
- г) съгласно Помирителния договор от 1929 г. (Латеранския договор), сключен от Светия престол (градът-държава Ватикан) и Италия, както е изменен за последен път.

Член 2

Временно спиране на прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕО) № 810/2009

Временно се спира прилагането на следните разпоредби на Регламент (ЕО) № 810/2009:

- а) член 14, параграф 6;
- б) член 16, параграф 5, буква б);
- в) член 23, параграф 1;
- г) член 24, параграфи 2 и 2в.

Член 3
Адресати

Адресати на настоящото решение са: Кралство Белгия, Република България, Чешката република, Федерална република Германия, Република Естония, Република Гърция, Кралство Испания, Френската република, Република Хърватия, Италианската република, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Великото херцогство Люксембург, Унгария, Република Малта, Кралство Нидерландия, Република Австрия, Република Полша, Португалската република, Румъния, Република Словения, Словашката република, Република Финландия и Кралство Швеция.

Съставено в ... на

За Съвета
Председател
